

## المراجع:

- 1- ابن ذريل، عدنان، القصة القصيرة في الأدب السوري دمشق 1966
- 2- ابن ذريل، عدنان، عن الشعر، دمشق 1970.
- 3- أبو سعد، أحمد، فن الرحلات في الأدب العربي، بيروت 1961.
- 4- أبو شنب، عادل، عالم ولكنه صغير، دمشق 1956.
- 5- الأبياري، إبراهيم، موضوع الوطن في الأدب العربي، القاهرة 1962.
- 6- إدريس، سهيل، عن القصة القصيرة في لبنان، القاهرة، 1957.
- 7- الإدلبي، ألفت، قصص شامية، دمشق 1954.
- 8- الإدلبي، ألفت، وداعاً يا دمشق، دمشق 1963.
- 9- الأديب العربي المعاصر، القاهرة 1962.
- 10- ايتماتوف، تشنكيز، الأرض الأم، موسكو 1965.
- 11- ايتماتوف، تشنكيز، وداعاً يا غوليساري، موسكو 1971.
- 12- أيوب، ذو النون، شرف، بغداد 1934.
- 13- البديني، أحمد، غوركي والأدب، مجلة الطليعة، القاهرة العدد 1 العام 1970.
- 14- بغدادي، شوقي، حيناً يبصق دماً، بيروت 1954.
- 15- بغدادي، شوقي، أكثر من قلب واحد، بيروت 1955.
- 16- بغدادي، شوقي، مشكلة البطل في رواية حنا مينه، المصاييح الزرق، مجلة الثقافة الوطنية، بيروت 1955 العدد.
- 17- بغدادي شوقي، الشُّعر الحديث، مجلة المعرفة، دمشق 1975، العدد 16.
- 18- البني، وصفي، في قلب الغوطة، بيروت 1954.
- 19- البياتي، عبد الوهاب، عن الأدب العربي المعاصر، بيروت 1954.
- 20- تامر، زكريا، سهيل الجواد الأبيض، بيروت 1960.

21. تامر، زكريا، ربيع في الرماد، دمشق 1963.
22. تراث عمر فاخوري الأدبي، بيروت 1954.
23. تيمور، محمود، عن القصة القصيرة والمسرح، القاهرة بلا تاريخ.
24. تيمور، محمود، عن الأدب العربي المعاصر، بيروت 1954.
25. تيمور، محمود، عن التيارات في الأدب العربي، القاهرة 1959.
26. الجابري، شكيب، قوس قزح، بيروت 1946.
27. حركة التجديد الأدبي في الأدب العربي، القاهرة 1976.
28. حقي، يحيى، فجر القصة المصرية، القاهرة 1962.
29. حورانية، سعيد، شتاء قاسٍ آخر، بيروت 1962.
30. حورانية، سعيد، سنتان وتحترق الغابة، بيروت 1964.
31. الحياة الأدبية في سورية، جريدة النقاد، 1958 العدد 429.
32. حسنين، محمد، عن الأدب السوفييتي، القاهرة 1950.
33. الحسيني، إسحاق، مدخل إلى الأدب العربي المعاصر القاهرة 1963.
34. الخميسي، عبد الرحمن، هذا الدم لن يجف، القاهرة 1965.
35. درب إلى القمة (مجموعة قصص لمختلف الكتاب) دمشق 1952.
36. دسوقي، عمر، عن الأدب العربي المعاصر، القاهرة 1954.
37. الرَّهَب، هاني، المدينة الفاضلة، دمشق 1969.
38. الزحلاوي، حبيب، أعلام الأدب العربي المعاصر، القاهرة 1960.
39. زرزور، فارس، حتى القطرة الأخيرة، دمشق 1961.
40. السَّبَّاعي، فاضل، ضيف من الشرق، بيروت 1959.
41. السَّبَّاعي، مراد، الشرارة الأولى، دمشق 1962.
42. سكاكيني، وداد، بين النيل والنخيل، القاهرة بلا تاريخ.
43. سكاكيني، وداد، الستار المرفوع، القاهرة 1955.
44. السمان، غادة، ليل الغرباء، بيروت 1966.

45. الشاروني، يوسف، الرواية المصرية المعاصرة، القاهرة 1973.
46. شاكر، مصطفى، بيني وبينك، بيروت 1952.
47. شاكر، مصطفى، القصة القصيرة في سورية حتى الحرب العالمية الثانية، دمشق بلا تاريخ.
48. الشايب، فؤاد، تاريخ جرح بيروت 1944.
49. الشرقاوي، عبد الرحمن، فلاح، القاهرة بلا تاريخ.
50. الشريف، صميم، أنيس الأرضي، دمشق 1953.
51. الشريف، صميم، عندما يجوع الأطفال، 1961.
52. شكري، غالي، الجيل الجديد من الكتاب في الرواية المصرية المعاصرة، مجلة الكتاب، القاهرة 1963 العدد 39.
53. شكري، غالي، الأفكار الثورية في الأدب العربي المعاصر، القاهرة 1965.
54. شكري، غالي، الأدب المصري بعد 5 حزيران، مجلة الطليعة، القاهرة 1969.
55. شكري، غالي، صراع الأجيال في الأدب العربي المعاصر القاهرة 1971.
56. الشَّهال، رضوان، تراث عمر فاخوري، بيروت 1954.
57. شولوخوف، ميخائيل، قصص، موسكو 1966.
58. صليبا، جميل، التيارات الأدبية في سورية وتأثيرها على الأدب العربي، دمشق 1958.
59. ضيف، شوقي، محاضرات عن الشعر العربي، القاهرة 1953.
60. طرزي، فيليب، تاريخ الصحافة العربية، بيروت 1933.
61. عبد، عبد الله، مات البنفسج، دمشق 1969.
62. عبود، مارون، مناظرون من أجل التجديد ومحافظون بيروت 1948.
63. عبود، مارون، بحوث، نقد، بيروت 1954.

- 64 . عجيلي، عبد السلام، بنت الساحرة، بيروت 1948.
- 65 . عواد، لويس الأدب والثورة، القاهرة 1967.
- 66 . عياد، كامل، كاتب عربي، وآخر سوفياتي (عمر فاخوري ومكسيم غوركي) دمشق 1947.
- 67 . غوركي والواقعية الاشتراكية، مجلة الطليعة، القاهرة 1968.
- 68 . فاخوري، حنا، الجديد في الأدب العربي المعاصر، بيروت 1959.
- 69 . فاخوري، عمر، الأديب بين الشعب، بيروت 1944.
- 70 . قصص للكتاب الروس - السوفييت، بيروت 1975.
- 71 . قنصل، الياس، أدب المهاجرين العرب، دمشق 1963.
- 72 . الكيالي، حسيب، مع الناس، بيروت 1953.
- 73 . الكيالي، حسيب، أخبار من البلد، بيروت 1954.
- 74 . الكيالي، حسيب، لمن أكتب، مجلة الثقافة الوطنية بيروت 1955،  
العدد 6.
- 75 . الكيالي، حسيب، رسائل الغرام، دمشق 1956.
- 76 . الكيالي، سامي، الأدب المعاصر في سورية (1850 - 1950) القاهرة  
1959.
- 77 . الكيالي، مواهب، المناديل البيض، بيروت 1950.
- 78 . لوقا، اسكندر، نافذة على الحياة، دمشق 1958.
- 79 . المحاسني، زكي، عن الأدب العربي المعاصر، القاهرة 1962.
- 80 . مروة، حسين، مسائل الأدب، القاهرة 1956.
- 81 . مطانيوس، ميخائيل، عن الشعر العربي المعاصر، بيروت 1958.
- 82 . مقدسي، أنطون، تطور الأسلوب النثري في الأدب العربي بيروت 1960.
- 83 . مندور، محمد، المشكلات الجديدة للأدب العربي المعاصر بيروت 1958.
- 84 . موسى، سلامة، طريق التكوين والنضال، القاهرة، بلا تاريخ.

85. موسى، سلامة، الأدب للشعب، القاهرة 1954.
86. مينه، حنا، المصاييح الزرق، بيروت 1954.
87. مينه، حنا، الشراع والعاصفة 1966.
88. مينه، حنا، الثلج يأتي من النافذة، دمشق 1969.
89. مينه، حنا، الشمس في يوم غائم، دمشق 1973.
90. مينه، حنا، الياطر، دمشق 1975.
91. مينه، حنا، بقايا صور، دمشق 1975.
92. مينه، حنا، نجاح العطار، من يذكر تلك الأيام دمشق 1974.
93. الناعوري، عيسى، كتاب الشرق والغرب، بيروت 1966.
94. نعيمة، ميخائيل، عن الأدب العربي المعاصر، بيروت 1951.
95. نعيمه، ميخائيل، أبعد من موسكو وواشنطن، بيروت 1961.
96. وثائق المؤتمر الأول للكُتّاب العرب، دمشق 1954.
97. باغي، هاشم، القصة القصيرة في فلسطين، القاهرة 1966.

## المراجع الروسية

### Художественные произведения на русском языке

- Айтматов Ч. Джамиля. М., 1960.
- Айтматов Ч. Повести гор и степей. М., 1963.
- Айтматов Ч. Повести и рассказы. М., 1970.
- Айтматов Ч. Прощай, Гульсарни! М., 1967.
- Белов В. Утром в субботу. Вологда, 1976.
- Гладков Ф. Сочинения в 5-ти томах, т.1, М., 1950.
- Горький М. На дне. Полн.собр.соч.в 30-ти томах, т.3.
- Горький М. Мать. Полн.собр.соч. в 30-ти томах, т.7.
- Горький М. Рождение человека. Полн.собр.соч. в 30-ти томах, т.11.
- Горький М. Автобиографическая трилогия. Полн.собр.соч. в 30-ти томах, т.13.
- Горький М. Дело Артамоновых. Полн.собр.соч. в 30-ти томах, т.16.
- Горький М. Жизнь Клима Самгина. Полн.собр.соч. в 30-ти томах, тт.19-22.
- Горький М. Статьи, речи, приветствия. Полн.собр.соч. в 30-ти томах, т.25.
- Горький М. Статьи, доклады, речи, приветствия 1933-36 гг. Полн.собр.соч. в 30-ти томах, т.27.
- Горький М. Письма, телеграммы, надписи (1907-1926). Полн.собр.соч. в 30-ти томах, т.29.
- Кожевников В. Особое подразделение. М., 1960.
- Кожевников В. Повести и рассказы. М., 1970.
- Леонов Л.М. Собр.соч. в 10-ти томах, М., 1963-72.
- Мина Ханна Парус и буря. Роман. М., 1971.

- Нагибин Ю. Остров любви. Повести и рассказы. М., 1977.
- Непобежденное молчание. Сб. рассказов сирийских писателей. М., 1977.
- Рассказы сирийских писателей, М., 1958.
- Серафимович А. Собр.соч. в 10-ти томах, т.10, М., 1948.
- Силонов К. Сочинения в 6-ти томах. М., 1968-70.
- Современная арабская новелла. М., 1963.
- Современная арабская проза. М.-Л., 1961.
- Стихи поэтов Египта. Сборник. М., 1956.
- Федин К. Собр.соч. в 6-ти томах, т.1, М., 1952.
- Шолохов М.А. Собр.соч. в 8-ти томах, М., 1965-1969.
- Шукиши В.М. Беседы при лунной луне. Рассказы. М., 1975.

Критические работы и исследования на русском языке

- Материалы II съезда писателей СССР. М., 1955.
- Материалы IV Всесоюзного съезда писателей. М., 1968.
- Айтматов Ч. "Побеждающая доброта". (Литература и проблемы гуманизма) - "Литературная газета", 1962, 11. IX.
- Акбарова Махира Лига сирийских писателей и ее место в развитии современной сирийской новеллистики. Канд.дисс., М., 1965.
- Акбарова М. Новое время - новые герои. О современной прогрессивной литературе Сирии. "Звезда Востока", Ташкент, 1967, 1-8.
- Арабская проза. Сборник статей. М., 1956.
- Ауэзов М. Путь добрый! "Литературная газета", 1958, 23 октября.
- Банширов Д.А. К итогам съезда арабских писателей. Советское востоковедение, 1955, № 3.
- Беллинский В.Г. Собр.соч., т.2, М.-Л., 1953.

- Богданов А. "Дружба народов", 1963, № 10.
- Богуславская З. Леонид Леонов. М., 1960.
- Борисов В.М. Арабская литература после второй мировой войны. Вопросы литературы, 1958, № 3.
- Борисов В.М. Современная египетская проза. М., 1961.
- Бурсов Б.И. Роман М.Горького "Мать" и вопросы социалистического реализма. Л., 1955.
- Башневская И.Л. Константин Симонов. Очерк творчества, М., 1966.
- Волков И. О социалистическом реализме. М., 1964.
- Воробьев В.Ф. А.М.Горький в социалистическом реализме. М., 1971.
- Встреча с Л.Леоновым. "Литературная газета", 2 октября 1962.
- Горький М. Предисловие к французскому изданию романа "Берсуки". Литературное наследство, т.70, М., 1953.
- Дяницт Б.М. Ближний Восток. М., 1976.
- Долинина А.А. Из предистории реализма в новой арабской литературе. Сб. "Проблемы становления реализма в литературах Востока". П., 1964.
- Долинина А.А. Первый сборник произведений М.Горького на арабском языке. Сб. "Горький и литературы зарубежного Востока". М., 1968.
- Долинина А.А. Предисловие к кн. "Современная арабская проза". М., 1961.
- Долинина А.А. Русская литература XIX века в арабских странах. Канд.дисс., Л., 1958.
- Долинина А.А. Шолохов в Сирии и Ливане. Сб. "Михаил Шолохов". ЛГУ, 1956.
- Из истории арабской новеллистики. Иностранная литература, 1960, № 3.
- История русской советской литературы в 4-х томах, т.4, М., 1971.
- аль-Каяли Мавалиб Мысли о современной арабской литературе. Современный Восток, 1958, № 3.

- Ковалев В. Реализм Леонова. Л., 1960.
- Конрад Н.И. Проблемы реализма и литературы Востока. "Запад и Восток", М., 1966.
- Крачковский И.Ю. Избранные произведения, т.3, М.-Л., 1956.
- Крымский А.Е. Арабская литература в очерках и образцах. М., 1966.
- Крымский А.Е. История новой арабской литературы XIX - начала XX вв., М., 1971.
- Куделин А.Б. Классическая арабо-испанская поэзия. М., 1973.
- Левин З.И. К характеристике арабского просвещения XIX в. "Вопросы философии", № 6, 1966.
- Левин З.И. Основные течения общественно-политической мысли в арабских странах. Докт.дисс., М., 1970.
- Леонов Л. Искусству опасна заземленность. "Литературная Россия", 13 ноября 1964.
- Луконин Ю.В. Коммунисты Сирии и Ливана в борьбе за укрепление национальной независимости (1945-1947). Автореферат. М., 1966.
- Луначарский А.В. Собр.соч. в 3 томах, т.2, М., 1964.
- Луначарский А.В. Мысли о мастере. "Литературная газета", 11 июня 1933 г.
- Луначарский А.В. Статья о Горьком, М., 1957.
- Луначарский А.В. Статьи о советской литературе. М., 1958.
- Луцкий В.Б. Сирия и Ливан. М., 1946.
- Мерков Г.Е. Современность и проблемы прозы. "Литературная газета", 1967, 24 мая.
- Метченко А.И. Завещано Горьким. Роль Горького в развитии социалистического реализма. М., 1969.
- Метченко А.И. Кровавое, завоеванное, М., 1975.
- Мина Ханна За реализм - против модернизма. Иностранная литература, 1959, № 3.

- Михайловский Б.В. Творчество М.Горького и мировая литература. М., 1961.
- Михайловский Б.Г., Тагер Е. Творчество М.Горького. М., 1963.
- Свечаренко А.И. В этом будущем мире. М., 1975.
- Свечаренко А.И. О положительном герое в творчестве М.Горького 1892-1907. М., 1966.
- Свечаренко А.И. Социалистическая литература и современный литературный процесс. М., 1973.
- Переписка Горького с зарубежными литераторами. М., 1960.
- Петелин В. Гуманизм Шолохова. М., 1966.
- Петелин В. Россия - любовь моя. М., 1972.
- Петров С.М. Проблемы реализма в художественной литературе. М., 1962.
- Плеханов Г.В. Искусство и литература. М., 1948.
- Плеханов Г.В. Литература и эстетика, т.2. М., ГИИЛ, 1960.
- Пряжков Е. Дамаск без цестов. "За рубежом", 1966, № 44.
- Проблемы становления реализма в литературах Востока. М., 1964.
- Слово о Шолохове. Сборник статей. М., 1973.
- Современная арабская литература. Сборник статей. М., 1960.
- Соколов А.Г. Автобиографическая трилогия М.Горького. М., 1962.
- Социалистический реализм и современная мировая литература. М., 1971.
- Социалистический реализм и художественное развитие человечества. М., 1966.
- Старикова Е. Леонид Леонен, М., 1972.
- Теймур Махмуд О русской и советской литературе. "Современный Восток", 1968, № 9.
- Тихонов И. Выдающиеся достижения художественного твор-

- чества. "Литературная газета", 1968, 23 октября.
- Федин К. Горький среди нас. М., 1968.
- Фрадкина С. Творчество Константина Симонова. М., 1968.
- аль-Фахури Ханна История арабской литературы, ч.2, М., 1961.
- Хветов А. Художественный мир Шолохова. М., 1978.
- Храпченко М.Б. Творческая индивидуальность писателя и развитие литературы. М., 1978.
- Чингиз Айтматов Статьи и рецензии о его творчестве. Фрунзе, 1975.
- Чугунов К. Предисловие к кн.Ханны Мини "Перус и буря". М., 1971.
- аль-Шазили Идейное и художественное влияние русской и советской литературы на египетский роман. Канд.дисс., М., 1973.
- Шарбатов Г.Ш. Арабская новелла."Современный Восток", 1948, 9.
- Шолохов М. По велению души. Статьи, очерки, выступления, документы, М., 1970.
- Эльсберг Я. Социалистический реализм и художественное развитие человечества. М., 1966.
- Узденко Л. Михаил Шолохов. Литературный портрет. М. 1967